Porównanie tłumaczeń I Tesaloniczan 5:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Prorokowań nie lekceważcie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Proroctw\* nie lekceważcie.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | prorokowań nie za nic miejcie; |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Prorokowań nie lekceważcie |

1. 1) <x>530 14:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Dar prorokowania łączy się z objawieniem (<x>530 14:30</x>). Objawienie to może odnosić się do: (1) poznania Chrystusa i natury naszego uczestnictwa w Jego Duchu (<x>560 1:17-20</x>); (2) kierunków rozwoju Kościoła (Dz); (3) kierunków duchowego życia (<x>510 13:1-3</x>; <x>530 14:1</x>; <x>610 4:14</x>; <x>620 1:6</x>). [↑](#footnote-ref-3)